

4. SEPTEMBER 2019

WOCHES 36
SI/AUFLAGE 33.274
GESAMTAUFLAGE 85.582
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Großes Interesse an neuer Tiefgarage	Seite 3
Neugestaltung der Fußgängerzone	Seite 3
»S Fescht unterm Krähen«	Seite 7
Die ganze Woche auf einer Seite in Bildern	Seite 10
Klatsche zu verdauen	Seite 23

ZUR SACHE:



Baustellenballett

Dass es in Singen ob der vielen Baustellen brummt – ist wahrscheinlich keine Neuigkeit mehr. Doch es dürfte in den nächsten Monaten spannend werden, wie sich das Zusammenspiel zwischen Bürgern und Baustellen weiter entwickelt. Denn sukzessive werden hiervon immer mehr Flächen eingenommen. Fast still und heimlich wurde vor Wochen die Kreuzung Erzbergerstraße und Bahnhofstraße wieder geschlossen – nach Angaben der Stadtverwaltung zum letzten Mal. Die Verlegung der Fahrbahn am Bahnhofsvorplatz scheint trotz aller Unkenrufe ob der Ausschilderung gerade nachts zu funktionieren. Und jetzt kommt noch nächste Woche die Neugestaltung der August-Ruf-Straße bei Karstadt hinzu. Alle Geschäfte sollen erreichbar bleiben, aber jeder kann sich an die Verlegung der großen Platten in der Hegaustraße und die Umleitungen erinnern. Gegenseitiges Verständnis wäre also begrüßenswert.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen

Stadtumbau und Mobilität im Blick

Exklusives WOCHENBLATT-Sommerinterview mit OB Bernd Häusler / von Stefan Mohr

Im ersten Teil des Interviews mit dem Singener Rathauschef zieht selbiger ein Fazit seiner sechsjährigen Amtszeit und blickt auf die nächsten großen Herausforderungen, die vor der Stadt Singen in den nächsten Jahren liegen.

WOCHENBLATT: Fast genau vor sechs Jahren haben Sie das Amt des Oberbürgermeisters der Stadt Singen übernommen. Wie fällt das Fazit ihrer bisherigen Amtszeit aus?

Bernd Häusler: Es gibt viele Projekte in dieser Zeit, die mir einfallen. Die Stadt wird umgebaut: Man sieht es gerade in der Innenstadt, die lange kein Geld bekommen hat. Nach einem langen Prozess wird die Fußgängerzone neugestaltet, der neue Bahnhofsvorplatz und das Einkaufszentrum gebaut. Doch auch im Bereich Kitausbau, Schulen – auch Mensen – haben wir viel getan. Oder denken Sie an die Bebauung des Kunsthallenareals, das lange brach lag. Auch die Neugestaltung des Herz-Jesu-Platzes wurde umgesetzt. Auch viele Projekte in den Ortsteilen wie die Beurener Halle und das



Oberbürgermeister Bernd Häusler in seinem Amtszimmer im dritten Stock des Singener Rathauses.

Neubaugebiet in Bohlingen haben wir nach jahrelangem Stillstand verwirklicht. Sinnvoll war auch ISEK 2030. Auch für die Jugend haben wir einen Skaterplatz und ein DFB-Kleinspielfeld gebaut, ein weiterer soll am ESV Platz kommen.

WOCHENBLATT: Gab es auch Dinge, die ihrer Ansicht nach nicht so gelaufen sind, wie Sie sich das gewünscht haben?

Bernd Häusler: Wenn ich ehrlich bin – nein! Auch bei der Klimaanalyse im Zuge der das Wohnprojekt »Knöpfleswies«

gekippt wurde, sind mir die Augen aufgegangen, sodass ich meine Meinung hierzu geändert habe.

Bevorstehende Aufgaben

WOCHENBLATT: 2021 kandidieren Sie, wie Sie dem WOCHENBLATT zur Halbzeit ihrer Amtszeit angekündigt haben, für die Wiederwahl zum Oberbürgermeister. Was sind bis dahin ihre dringlichsten Aufgaben?

Bernd Häusler: Die Fertigstellung der Großbaustellen, um den großen Stadtumbau abzuschließen. Denn die Mitarbeiter im Hause sind an ihre Grenzen gekommen. Ein weiterer Punkt, der mir wichtig ist, ist der verstärkte Umstieg im Mobilitätsverhalten der Bürger auf ÖPNV, Rad und Fußverkehr.

WOCHENBLATT: Ist denn das neue Mobilitätsgutachten abgeschlossen?

Bernd Häusler: Im Grunde ja, doch leider hat uns unser Klimaschutzmanager Herr Zipf, der das Projekt betreut hat, im Frühjahr verlassen.

WOCHENBLATT: Gibt es für Herrn Zipf schon einen Nachfolger?

Bernd Häusler: Die Nachbesetzung erfolgt im Oktober. Sindy Bublitz wird neue Klimaschutzmanagerin. Die Nachfolge für die Stelle von Frau Kaluza-Däschle als Umweltschutzbeauftragte übernimmt Ulrich Weigmann.

WOCHENBLATT: Wenn wir gerade bei Personalien sind: Auch der Leiter des Straßenbaus, Uwe Kopf, verlässt die Stadt Singen. Hat dies Auswirkungen auf die von ihnen angesprochenen Großprojekte?

Bernd Häusler: Nein, das läuft problemlos weiter: Herr Spreizer hat schon vorher die Leitung des Bahnhofsvorplatzes

innegehabt. Wir sind in der Zeit. Als kommissarischer Leiter des Straßenbaus fungiert Herr Sigg und natürlich ist die Stelle ausgeschrieben. Auch die Neugestaltung der Fußgängerzone August-Ruf-Straße und die Fortführung der Hegaustraße werden bis zur Eröffnung des Cano fertig sein, auch wenn wir natürlich eng getaktet sind.

WOCHENBLATT: Die Stadt hat eine Klimaresolution beschlossen. Welche Maßnahmen sind in naher Zukunft geplant, um diese mit Leben zu füllen?

Bernd Häusler: Wir haben im Zuge des Klimaschutzkonzept aus dem Jahr 2012 mehrere Millionen Euro für die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED ausgegeben. Wir werden verstärkt Kontrollen zur festgesetzten Bepflanzung durchführen. Zudem werden wir versuchen in neuen Baugebieten das Thema »Schottergärten« einzugrenzen, was rechtlich nicht ganz einfach ist. Wir planen eine Aufforstung. Zudem sind bei der Neuverpachtung der landwirtschaftlichen Flächen Punkte geplant, die wir einfordern werden, wie Grünstreifen. Auch das Thema Mobilität spielt eine große Rolle, gerade den 17.000 Einpendlern wollen wir Angebote für den Umstieg anzubieten.

📰 LETZTE MELDUNG

Aachbad mit mehr als 75.000 Gästen

Das Aachbad schließt am Sonntag seine Pforten, bevor am Dienstag, 10. September, turnusgemäß das Hallenbad über den Winter öffnet.

Kurz vor Beendigung der diesjährigen Freibadsaison konnten Bernd Walz als zuständiger Fachbereichsleiter Sport sowie Bäderbetriebsleiter Edwin Bucher die 75.000ste Besucherin des Aachbades mit einem Ge-

schenk begrüßen. Bärbel Marek heißt die fleißige Schwimmerin, die in dieser Saison jeden Tag dem Aachbad einen Besuch abgestattet hat. Sie freute sich sehr über die Saisonkarte, das blaue Badetuch und den Blumenstrauß, welche sie als Präsente von der Stadt überreicht bekam. Die Besucher des Aachbades werden gebeten, die noch untergestellten Liegestühle mitzunehmen und die Pfandschlüssel zurückzugeben.

Pressemeldung

- Anzeige -

Singen-Bohlingen

WOHLFÜHLEN IM STERNEN

Eine besondere Wohlfühlatmosphäre empfängt die Gäste des neuen Aparthotels »Sternen« in Bohlingen. Denn die Neugestaltung des Gasthauses inklusive Neubau bietet in 13 Apartments Entspannung pur. Hierzu tragen die vielen Annehmlichkeiten des Hotels und seine idyllische Lage bei. Mehr auf den **Seiten 8 - 9**.



Radolfzell

ALTSTADT-FLAIR

Dass sich Radolfzell glücklich schätzen kann, eine so schicke Altstadt zu haben, das wissen Einheimische wie Touristen. Am Samstag können die Besucher des Altstadt-fests zwischen 11 und 22 Uhr das traumhafte Altstadtflair bei einem gemütlichen Festbummel genießen.

Mehr auf Seite 13.

DAS NEUE STELLEN-PORTAL:

jobs.wochenblatt.net

- Für alle, die es digital lieber mögen ...



WOCHENBLATT

Renault ZOE
Deutschlands meistgekauftes Elektroauto

Autohaus BLENDER
www.autohaus-blender.de

AUTOHAUS BLENDER GMBH
Robert-Gerwig-Str. 6,
Radolfzell
Tel. 07732-982773

Wer tut was?

Das ehrwürdige Gasthaus Sternen von Bohlingen öffnet beim Tag des Denkmals am Sonntag, 8. September, seine Pforten. Zwischen 13 bis 19 Uhr werden Führungen angeboten. Zudem wird eine sehenswerte Fotoausstellung geboten: Die historischen Fotos erzählen vom Bohlinger



Dorfleben und öffnen den Blick auf Lebensverhältnisse, die man sich als moderne und vielleicht sogar ein wenig verwöhnte Menschen schon fast nicht mehr vorstellen kann. »So lange ist das doch noch gar nicht her«, wird mancher sagen. Rolf Hirt hat sein privates Archiv geöffnet und zusammen mit den Fotos aus dem Stadtarchiv ist eine interessante Ausstellung entstanden.

swb-Bild: Rolf Hirt

Die neue Hausener Ortsvorsteherin Claudia Ehret hat im September geänderte Sprechzeiten und zwar am 10. September von 17 bis 18 Uhr, am 17. September von 14 bis 15 Uhr und am 24. September findet keine Sprechzeit statt. Ab Oktober gelten wieder die üblichen Sprechzeiten.

Pressemeldung

Zu einem Begegnungsabend mit Pfarrer Dr. Blaise Emebo sind alle Interessierten aus der Seelsorgeeinheit Aachtal am Donnerstag, 5. September, um 20 Uhr in das Pfarrheim Worblingen eingeladen. Pfarrer Emebo, der in diesem Jahr bereits zum 12. Mal als Ferienvertretung in den Aachtalpfarreien wirkt, wird über die politische und religiöse Situation in seiner Heimat Nigeria und über den Stand seiner Projekte berichten. Darüber hinaus wird er informieren, inwieweit die aktuellen Diskussionen zu innerkirchlichen Fragen wie Frauenrechte, Zugang zum Priesteramt oder Zölibat auch in der afrikanischen Kirche eine Rolle spielen.

Nach einem Jahr Pause starten die Ringer des StTV Singen in die Saison 2019. In diesem Jahr nehmen die Ringer in der Bezirksliga teil. Am Samstag, 7. September, wird die Mannschaft vom StTV Singen gegen die KG Nendingen/Mühlheim antreten. Die Begegnung findet in der Waldeckhalle statt. Kampfbeginn ist um 20 Uhr.

Pressemeldung

Singen

Großes Interesse an der neuen Tiefgarage

Nach der Eröffnung des Marktes konnte am Freitag unter großer Anteilnahme der Bevölkerung die Tiefgarage am Herz-Jesu-Platz eröffnet werden. Die endgültige Fertigstellung des Platzes wird sich allerdings bis ins Frühjahr 2020 hinziehen, kündigte der Geschäftsführer des Siedlungswerks Norbert Tobisch an.

»Bei den Eigentumswohnungen sind wir nahezu ausverkauft, auch bei den Gewerbeimmobilien sind wir fast komplett«, freute er sich. Denn die schnelle Entscheidung des Siedlungswerkes am Herz-Jesu-Platz einzusteigen, sei der Einstieg in Singen gewesen, der bekanntlich bereits mit dem Malvenweg eine Fortsetzung gefunden hat. In der kurzen Ansprache



Tobischs könnte man gar herauslesen, dass durch das Siedlungswerk im Anschluss an den Herz-Jesu-Platz ein weiteres Projekt in Angriff genommen werden könnte.



Oberbürgermeister Bernd Häusler im Vordergrund bei der Einweihung der Tiefgarage am Herz-Jesu-Platz, die auf großes Interesse bei der Bevölkerung stieß.

Oberbürgermeister Bernd Häusler dankte dem Siedlungswerk für die »sehr gute Zusammenarbeit« und erinnerte an den langen, spannenden und letztlich knappen Entscheidungsprozess.

sei aufgegangen. Ganz im Sinne Tobischs, der ausführte, dass durch den Tiefbau »ein Erlebnisraum entstehe, den wir mit Schmucksteinen veredeln, wobei der Markenkern des Siedlungswerkes »sozialgemischtes Wohnen« sei, so der Geschäftsführer.

Die 100 weggefallenen Stellplätze auf dem Herz-Jesu-Platz seien durch die in der Tiefgarage geschaffenen 76 öffentlichen und 39 privaten Parkplätze wieder hergestellt worden, erklärte Häusler.

Die Kosten bezifferte der Singener Rathauschef auf 4,7 Millionen Euro, wovon die Stadt Singen 2,3 Millionen Euro trage (ein Großteil davon als Stellplatzabläse für »HM«), sowie 888.000 Euro Zuschuss vom Bund.

Weitere Vorzüge der neuen

Tiefgarage: Sie verfügt über drei Elektrotankstellen, die die Thüga eingerichtet hat. Zudem bietet sie eine komfortable Stellplatzbreite von 2,55 bis 2,65 Metern, so Häusler. Durch grüne, beziehungsweise rote Lampen wird sichtbar auf freie



Drei Elektro-Ladesäulen in der Tiefgarage hat die Thüga eingerichtet. Thüga-Chef Markus Spitz (links) mit seinen Mitarbeitern – auf dem Foto mit Künstler Luskas Schneeweiss und Sohn (Mitte).

Singen

Start für Neugestaltung der August-Ruf-Straße



Die Neugestaltung der Fußgängerzone zwischen des im Bau befindlichen Einkaufszentrums und Karstadt soll im September beginnen.

swb-Bild: stm

Die Umbauarbeiten in der Fußgängerzone beginnen im September und sind eng mit den Bauarbeiten des Cano koordiniert, denn schließlich soll die Neugestaltung auch der Hegaustraße zur Eröffnung des Einkaufszentrums fertig sein.

von Stefan Mohr

Das positive Echo auf die Neugestaltung der Hegaustraße, die als städtischer verbindender Boulevard inzwischen viele Freunde gefunden hat, dient bekanntlich bei der Neugestaltung der August-Ruf-Straße als Blaupause. Ab Montag, 9. September, sollen die Straßenbauarbeiten der Fußgängerzone im ersten Bauabschnitt zwischen Bahnhofstraße und Hegaustraße beginnen, heißt es von Seiten der

Stadtverwaltung. Vor dem Kaufhaus Karstadt geht es erst halbseitig los. Dort starten die Tiefbauarbeiten für die neuen drei Baumquartiere, so, wie es bereits in der neu gestalteten Hegaustraße auch geschehen ist. Die neue Fußgängerzone bekommt ebenfalls großformatige Pflastersteine. Im Zuge der Neugestaltung der Fußgängerzone soll der derzeitige Höhenunterschied ausgeglichen wer-

den, hieß es vom scheidenden Leiter des Straßenbaus Uwe Kopf bei der Vorstellung der Pläne im letzten Jahr. Trotz der Bauarbeiten in diesem Bereich werden der Bahnhof sowie die Geschäfte für die Fußgänger weiterhin erreichbar sein, beruhigt die Stadtverwaltung. Die Arbeiten dauern bis Mitte November und werden für den Weihnachtsverkauf unterbrochen.

Demokratie als Prozess

Am Samstag, 7. September, veranstalten die NaturFreunde von 9 bis 18 Uhr in Singen im Stadtheim der NaturFreunde, Hadwigstraße 19, einen Workshop zum Thema »Demokratie als Prozess – Was ist Demokratie und wie gehen wir demokratisch miteinander um?«

Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung bis zum 5. September unter: daniela.dietsche@naturfreunde-baden.de, 0157/73634006. Der Workshop zielt darauf ab, das eigene Handeln und die Entscheidungsfindung näher zu beleuchten. Die Dynamiken in Gruppenprozessen geben Aufschluss über die Gründe für Entscheidungen. Ein Fokus des Workshops wird auf dem partizipativen Zusammenleben lie-



Die Naturfreunde veranstalten einen Demokratieprozess. swb-Bild: Janninka Lutze, Naturfreundejugend Deutschland

gen, beispielsweise in einer Gruppe, in einem Verein, in der Familie oder als Gesellschaft. Das Seminar wird anhand verschiedener Gruppenübungen und Einheiten einen tieferen Einblick in Gruppendynamiken geben. Diese Erfahrungen und Erkenntnissen sind sowohl für Arbeiten in Gruppen als auch für das persönliche Leben und die Entscheidungsfindung im alltäglichen Leben anwendbar.

Pressemeldung



HERBSTFEST VOM 6. BIS 9. SEPTEMBER IN HONSTETTEN

DIE PARTY KANN BEGINNEN



Das Herbstfest in Honstetten verwöhnt von Freitag, 6. September, bis Montag, 9. September, ihre Gäste mit einem bunten Unterhaltungs-Cocktail.

swb-Bild: MV Honstetten

Farbenfroh soll der Herbst sein, wenn sich die Blätter in den verschiedensten Goldtönen färben und die Tage allmählich wieder kürzer werden.

Das Tageslicht können wir nicht beeinflussen, doch für ein farbenfrohes Feiern in dieser bunten Jahreszeit sorgt der Musikverein Honstetten mit seinem Herbstfest. Von Freitag, 6., bis Montag, 9. September, geht die fröhliche Fete über die Bühne.

Bereits zum 48. Mal begibt sich der Musikverein unter seinem ersten Vor-

sitzenden Stefan Wolpert und dem Dirigenten David Johannes in die Rolle des Gastgebers. Doch auch abseits des traditionellen Herbstfestes kann sich der 1895 gegründete Musikverein über ein starkes Team freuen: 60 aktive Musikerinnen und Musiker befinden sich in seinen Reihen, darunter sind aktuell 19 Zöglinge in der Ausbildung, die zusammen im Jugendorchester »Young Stars« spielen. Außerdem ist der Musikverein Mitglied im Bezirk Achtal des Blasmusikverbands Hegau-Bo-

densee. Ein absolutes Highlight im Veranstaltungsjahr ist das Herbstfest, das auch durch viele freiwillige Helfer möglich gemacht wird, die für das Gelingen der Fete unentbehrlich sind.

Freuen dürfen sich die Besucher auf einige schöne unterhaltsame Stunden, die auch in den Genuss von Schlachtspezialitäten kommen können. Der Musikverein Honstetten hat wieder ein unterhaltsames und abwechslungsreiches Programm zusammengestellt, der es in sich hat. Den Startschuss macht um 20 Uhr die Rock-Pop-Partyband DREIRAD am Freitag, welche rockig in die Tasten und Saiten greift.

Mehr über die Musiker aus Tirol gibt es auf der Homepage unter www.dreirad.co.at.

Blasmusik vom Feinsten gibt es am Samstag, 8. September, ab 20 Uhr mit »Vlado Kumpan und seinen Musikanten«. Ab 18.30 Uhr wird zudem zur leiblichen Stärkung eine Schlachtplatte serviert. Es gibt keinen Kartenvorverkauf!

Der Festsonntag wird um 11 Uhr von der Musikkapelle Fürstenberg eröffnet. Weitere Mitwirkende sind die Musiker der Stadtkapelle Tengen um

14.30 Uhr sowie um 17.30 Uhr die Bauernkapelle aus Mindersdorf. Der Eintritt ist frei.

Seinen Abschluss findet das Herbstfest Honstetten am Montag, ab 16

Uhr durch das Kinderfest mit Feierabendhock, zu dem das Jugendblasorchester Orsingen-Nenzingen (»JBOON«) schmissig aufspielt. Zum Bierabend sind dann die Musikka-

pelle EHINGEN sowie der Musikverein Eigeltingen ab 18.15 Uhr zu hören. Weitere Informationen gibt es auf der Homepage des Musikvereins Honstetten unter www.mv-honstetten.de.



Sind selbst ein wahrer Partykracher: Die österreichische Band »Dreirad«.
swb-Bild: Dreirad/Alex Rankl

**DIE KOLA
AUS DER HEIMAT**



RANDEGGER.DE

» WWW.WOCHENBLATT.NET «
WOCHENBLATT



**Herbstfest
Honstetten**
06. – 09. September 2019

Freitag	20:00 Uhr Partynacht mit DREIRAD die rock-pop-partyband
Samstag	20:00 Uhr Blasmusikabend mit Vlado Kumpan Kein VVK! Ab 18:30 Uhr bieten wir Ihnen 1a Schlachtplatte, Rippel mit Kraut und frisches Bauernbrot!
Sonntag	11:00 Uhr Musikkapelle Fürstenberg 14:30 Uhr Stadtkapelle Tengen 17:30 Uhr Bauernkapelle Mindersdorf Eintritt frei!
Montag	16:00 Uhr Kinderfest und Feierabendhock mit »JBOON« (JugendBlasOrchester Orsingen-Nenzingen) 18:15 Uhr Bierabend mit der Musikkapelle EHINGEN und dem Musikverein Eigeltingen



Weitere Infos unter www.mv-honstetten.de



vierlande
Qualität für die Gastronomie

Aus dem vierlande Programm
Eis, Kartoffelprodukte; TK-Gemüse
Fette/Öle; Mayonnaise/Ketchup
Fleischteile; asiatische Produkte
Geflügel - Schalentiere und vieles andere mehr ...

vierlande GmbH • Gewerbestr. 6 • 78333 Stockach
Telefon: 07771-87030 • Telefax: 07771-870387
vierlande.de • stockach@vierlande.de



**Wir wünschen allen Besuchern
sowie dem Musikverein
ein tolles Fest!**



martin
FENSTER. TÜREN. GLAS

**Glaserei –
Fenster- und Türenbau**
Hauptstr. 7 • 78253 Eigeltingen
Tel. 0 77 74 / 2 33
Fax 0 77 74 / 67 18
info@martin-fensterbau.de
www.martin-fensterbau.de

METALLBAU
BALKONE
GELÄNDER
TREPPEN
ÜBERDACHUNGEN



Bach
SCHLOSSEREI
seit 1997

www.schlosserei-bach.de
Tel. 07465 18301 | 78253 Eigeltingen

Singen-Bohlingen

Auf zum Genusswalken

Bereits zum zwölften Mal findet das Genusswalken in Bohlingen, das von dem Gemeindeteam der Pfarrei St. Pankratius initiiert wurde, am 8. September statt. Eine Anmeldung ist erforderlich und als Nachmeldung sogar am Veranstaltungsort noch möglich.

von Graziella Verchio

Gestartet wird am Sportplatz Bohlingen, das Ziel wird der Kirchplatz ebenda sein. »Es gibt auch keinen Startschuss im herkömmlichen Sinne, sondern



Die Laufstrecken rund um Bohlingen laden zum Genusswalken ein. swb-Bild: Veranstalter

einen göttlichen Segen durch Pfarrer Dr. Blaise Emebo«, erzählt Roswitha Bruder. Und Christine Schnell ergänzt: »Es soll auch kein Wettkampf sein – jeder läuft so, wie er kann.« Die Teilnehmer können zwischen drei Strecken wählen: die

erste beginnt um 10 Uhr und ist 18 km lang, um 10.15 Uhr startet die 13 km Strecke und um 10.30 Uhr können Laufwillige die acht Kilometer Strecke bewältigen. Die Freiwillige Feuerwehr kümmert sich um die Streckenbetreuung und versorgt die Läufer mit Getränken. »Die Strecken sind mittlerweile von der Stadt fest als Genusswalking-Strecken ausgezeichnet worden«, freut sich Christine Schnell. Am Zielpunkt angekommen, können Teilnehmer auf dem Kirchplatz von 12 bis 17 Uhr regionale, kulinarische Leckereien schlemmen, sich von der Musik der Hans-Wöhrle-Band berieseln lassen und an der Tombola-Verlosung ihr Glück versuchen. Jeder Teil-

nehmer erhält bei der Anmeldung einen Tombola-Los. »Es winken tolle Preise«, verrät Schnell. Anmeldungen sind unter www.genusswalken-bohlingen.de, Nachmeldungen am Veranstaltungstag bis 9.30 Uhr möglich.

Singen-Hausen

1. Paprikafest auf dem Lindenplatz

Die musikalische und kulinarische Veranstaltung könnte nach der Premiere alle zwei Jahre stattfinden, hoffen die Organisatoren aus Hausen.

Am Sonntag, 8. September, wird das erste Hausener Paprikafest auf dem Lindenplatz stattfinden. Die Veranstaltung beginnt mit einem Frühschoppenkonzert des benachbarten Musikverein Friedingen um 11 Uhr. Zum Mittagessen werden Hackfleischbällchen in einer Paprika-Tomaten-Soße mit Reis angeboten, auch in einer vegetarischen Variation. Außerdem gibt es einen knackigen griechischen Bauernsalat. Die Zutaten werden pflückfrisch aus den nur ein Kilometer entfernten Gewächshäusern

der Gärtnersiedlung Reichenau, angeliefert. Am Sonntagnachmittag wird dann der Musikverein Hausen die Besucher unterhalten. Bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen können sich die Gäste auf dem heimeligen Lindenplatz verweilen. »Wenn man auf der Höri wegen einer milden Zwiebel ein riesiges Fest machen kann, wollen wir das in Hausen mit der scharfen Paprika auch probieren« sagt augenzwinkernd der Vorstand und Organisator Alexander Kopp. Das Fest findet übrigens bei jeder Witterung statt, die Eichenhalle ist für den Schlechtwetterfall reserviert. Wenn das Konzept angenommen wird, soll das Paprikafest alle zwei Jahre, im Wechsel mit dem Schlatter Dorffest, durchgeführt werden.

Pressemeldung

Singen

Baggerbiss für Campus am Remishof

Die Steuerberater- und Rechtsanwaltskanzlei »reichert & reichert« baut zusammen mit der Veranjo GmbH & Co. KG in der Singener Nordstadt 22 attraktive Wohnungen und moderne Arbeitsplätze für bis zu 60 Mitarbeitende.

»Wir feiern mit unseren Gästen einen großen Augenblick in unserer Kanzleigeschichte – den Start des Neubaus unseres Kanzleigebäudes für den Hauptsitz Singen, das wir zu unserem 50-jährigen Firmenjubiläum zum 1. Juli 2021 beziehen möchten«, freute sich Inhaber Dr. Hansjörg Reichert. Mit dem Neubau im Remishofer Zelgle endet die schon seit 2013 laufende Suche für die Kanzlei. »Um so mehr freuen wir uns, dass wir unser gemeinsames Ziel nun an diesem städtebaulich herausragenden Standort verwirklichen zu können. Hier entsteht unser »Campus am Remishof«, ein Ort für kreatives Denken, für gestalterische Ideen, ein Ort, der Wohnen und



Im Bild vorn in der Baggerschaukel von links: Matthias Herkert (Veranjo, Geschäftsführer), Werner Schwacha (Sparkasse Engen-Gottmadingen, Direktor), Verena Kern-Reichert (Veranjo, Prokuristin), Ute Seifried (Bürgermeisterin). Im Bild hinten in der Baggerschaukel von links: Michael Höner (Architekten Höner & Partner) und Dr. Hansjörg Reichert (Kanzlei reichert & reichert, Inhaber). swb-Bild: reichert

Arbeiten verbindet«, so Reichert. Es sollen 22 moderne Wohnungen auf über 2.000 m² Wohnfläche, alle mit Blick in den Hegau und zum großen Teil sogar auf die Alpen, entstehen. Zudem sind mehr als 1.100 m² Bürofläche als Arbeitsplätze für 60 Mitarbeitende geplant. Der Campus verfügt über eine Cafeteria, mit einer Lounge, einem

Sportraum, einem Raum für Massage und Regeneration, Duschen sowie Sportmöglichkeiten im Grünen, kündigte Reichert an. Dabei erfüllt das Gebäude den KfW-55-Standard, auf dem Dach wird eine 40-kW-Photovoltaikanlage zur Eigenstromversorgung, Wärme und Kälte für die Büros erzeugt eine Wärmepumpe, für die

Wohnungen wird Biogas-Nachwärme aus dem Heizkraftwerk der Thüga genutzt. Sämtliche Stellplätze in der Tiefgarage verfügen über Elektro-Lademöglichkeiten mit einem Lademanagementsystem und auch die Kanzleifahrzeugflotte wird in den nächsten Jahren komplett elektrisch.

Pressemeldung

Singen

Reise-Englisch für Senioren

Egal ob man gerne verreist, Kinder oder Enkel im englischsprachigen Ausland hat, sich für Sprachen interessiert oder etwas fürs Gedächtnis tun möchte: Ein Englischkurs hilft weiter. Speziell für Senioren, die noch nie Englisch gelernt haben, bietet das Sprachstudio Sabine Engel ab Montag, 16. September einen neuen Reise-Sprachkurs Englisch für Senioren an. In zehn Kurseinheiten, jeweils von 11 bis 12 Uhr, erhalten die Kursteilnehmer eine Einführung in die englische Sprache und lernen und üben auf vernünftige Weise nützliche Redewendungen und vieles mehr. Der Unterricht findet in einer Kleingruppe im Sprachstudio Engel Hauptstraße 16, in Singen statt. Englischinteressierte mit Vorkenntnissen sind im Reise-Englischkurs für Wiedereinsteiger ab Donnerstag, 19. September, sowie in den Learn & Talk Kursen ab Dienstag, 17. September, im Servicehaus Sonnenhalde Singen willkommen. Französisch für Senioren bietet die Sprachlehrerin Sabine Engel ab Donnerstag, 26. September, an. Mehr Informationen zu den Sprachkursen und die Anmeldung hierfür sind bei Sabine Engel, Telefonnummer 07731/5060442 sowie per E-Mail unter info@sprachenlernen-singen.de möglich.

Pressemeldung

Singen



Der Männerchor Singen ist im Herbst ziemlich aktiv. swb-Bild: Männerchor

Männerchor vor bewegtem Herbst

Keine Sommerpause gönnt sich in diesem Jahr der Männerchor Singen.

Nach dem erfolgreichen Auftritt zur Eröffnung des Singener Weinfestes stehen nicht nur vereinsinterne Verpflichtungen, wie zwei Diamantene Hochzeiten, auf dem Programm. Die Sänger stecken in der intensiven Probenarbeit für die Konzerte und Auftritte in den nächsten Wochen. Am Sonntag, 8. September, bedankt sich der Männerchor bei den Hegne-Schwestern für deren jahrelanges Wirken im Singener Krankenhaus, indem er in der Klosterkirche Hegne den Gottesdienst um 9.30 Uhr mitgestaltet wird. Chorleiter Siegfried Schmidgall wird auch als Organist wirken. Knapp eine Woche später, am Freitag, 14. September, steht die Museums-

nacht mit drei Auftritten (im Rathaus und im MAC I) auf dem Programm. Anfang Oktober machen sich die Sänger dann mit einer städtischen Delegation auf den Weg in die Singener Partnerstadt Celje in Slowenien, um die dreißigjährige Freundschaft mit dem Männer-Kammerchor Celje zu pflegen. Danach bleibt gerade ein Monat Zeit, um das seit Wochen und jetzt auch in den Ferien Geprobte zu vervollkommen: am 9. und 10. November wirkt der Männerchor Singen in den Konzerten des Vokalensembles Gaienhofen in Karl Jenkins »Gloria« mit. Trotz dieses umfangreichen Terminkalenders sind die Sänger gerne bereit, Interessierte zur Schnupperprobe willkommen zu heißen. Kontakt: Gerhard.Bumiller@t-online.de.

Singen

Auf E-Roller mit zwei Promille

Ein 35-jähriger Mann war am Sonntag, gegen 1 Uhr, in der Franz-Sigel-Straße mit einem Elektro-Roller unterwegs. Wie die Polizei mitteilte, sei an dem E-Roller kein Kennzeichen befestigt gewesen. Bei einer Kontrolle stellten die Polizeibeamten zudem fest, dass der E-Scooter nicht für den Straßenverkehr zugelassen ist. Ein darüberhinaus durchgeführter Atemalkoholtest beim Fahrer des Elektrorollers ergab rund zwei Promille. Deshalb führen die Beamten mit dem 35-Jährigen in ein Krankenhaus und veranlassten dort die Entnahme einer Blutprobe.

Pressemeldung

Rielasingen-Worblingen

Radtour zu Baumbestand

Am Mittwoch, 11. September, wird Matthias Möhrle vom Umweltamt einige besondere Bäume der Gemeinde Rielasingen-Worblingen vorstellen und allgemein über den Baumbestand der Gemeinde referieren. Mit dem Rad geht es vom Gasthaus Gems/Arlen ab 17 Uhr zu den verschiedenen Standorten. Die Radtour durch alle drei Ortsteile wird rund 1,5 Stunden dauern. Veranstalter ist die BUND-Ortsgruppe Rielasingen-Worblingen.

Pressemeldung

Singen-Friedingen

Erstmals Scheunenhockete

Schlepperfreunde aus Friedingen laden am Samstag, 7. September, ab 17 Uhr auf neu gestaltetem Platz am Farrenstall ein.

Die Scheunenhockete findet auf dem Platz zwischen Moste und Farrenstall (friedingerisch: Hagenstall) statt. Hierzu sind alle recht herzlich eingeladen. Mit der »Brigachtaler Biergartenmusik« soll es ein gemütlicher Sommerabend werden. Für das leibliche Wohl ist mit Ochsenfetzen und Getränken gesorgt. Die Schlepperfreunde Friedingen e.V. betreiben die ehemalige Gemeindekellerei und hatten im letzten Herbst erstmals ein Pasteurisiergerät ausgeliehen. Dies erfuhr viel Zuspruch unter der Friedinger Bevölkerung. Mit diesem Gerät können Friedinger und Mitglieder der Schlepperfreunde ihren Apfelsaft aus dem eigenen Obst sterilisieren. Leider konnten die Schlepperfreunde den Bedarf der Anfragen nicht decken, da die Geräte auch an andere Mostereien ver-



Die Schlepperfreunde laden zur Scheunenhockete ein.
swb-Bild: Verein

liehen werden. Es kam dadurch immer wieder zu Engpässen. Deshalb haben die Schlepperfreunde beschlossen, ein eigenes Gerät zu kaufen. Jetzt haben die Schlepperfreunde Friedingen e.V. ein eigenes Gerät gekauft, mit dem ab Samstag, 14. September, gearbeitet werden kann. Terminvereinbarungen sind über das Mosttelefon unter der Nummer 0176/77122163 möglich. In Friedingen gibt es viele Fa-

milien, die noch im Besitz von Streuobstwiesen rund um das Dorf sind. Um diese Kulturlandschaft und Artenvielfalt zu erhalten, hat der Verein die Mosterei weiterbetrieben umso den Familien ihren eigenen Apfelsaft bieten zu können. Vor zwei Jahren wurde deswegen auch ein Obstlehrpfad am Egelsee angelegt, auf dem bewusst alte Sorten gepflanzt wurden, um das genetische Erbe zu erhalten. Die Schlepperfreunde wollen den Besitzern der Streuobstwiesen eine Möglichkeit geben, ihr eigenes Obst als Most oder Apfelsaft zu nutzen und damit die Kultur und Kulturlandschaft im schönen Hegau erhalten. Dieser Reichtum dient letztendlich nicht nur der biologischen Vielfalt, sondern auch den Menschen, die diese Landschaft genießen können und durch die Bienen den Honig ernten. Pressemeldung

Steißlingen

Kinderflohmarkt in der Torkel

Ein Steißlinger Kinderflohmarkt findet am Samstag, 7. September von 14 bis 16 Uhr in der Torkel statt. Der Aufbau beginnt ab 13.30 Uhr.

Pressemeldung

Singen

Lichtbildner treffen sich

Die Lichtbildnergruppe Singen e.V. trifft sich am Donnerstag, 5. September, 19.30 Uhr, im Vereinsraum in den Schanzstuben, Leimdölle 1, Singen. Das Thema an diesem Abend ist für alle Mitglieder der Lichtbildner: »Die Bergwelt unterhalb der Gipfel«.

Pressemeldung

Singen

»Clunkers« live im Exil

»The Clunkers« spielen am Samstag, 7. September, ab 20 Uhr in der Exil-Musikbar in Singen Blues und Rock vom Feinsten. Der Rhythmus der Musik geht ins Blut, die Solis sind klar und prägnant die Stimme des Sängers Reinhard Gabele. Die vier Musiker bringen ihre besten Songs auf die Bühne. Wer Lust auf klaren Sound, tolle Musik und gute Texte hat, ist bei diesem Konzert genau richtig. Pressemeldung

Termine

Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde, Begegnungsstätte, Feldbergstr. 46, So., 15.9., von 14.30 - 16.30 Uhr geöffnet. Der Erlös von Kaffee und selbstgebackenem Kuchen geht an das Frauenhaus in Singen.
Einladung des Bildungswerks der Kirchengemeinde Aachtal: Nachtwächterführung in Konstanz, Di., 17.9., Treffpunkt Bhf. Singen: 16.20 Uhr; Treffp. Spitalkellerei: 17.30 Uhr, Beginn der Führung mit einem Glas Wein; Treffp. Nachtwächterführung: 18.30 Uhr am Münster; Rückfahrt ca. 20.40 Uhr. Anmeldung bis spätestens 10.9. bei Elvira Ettl, Tel. 07731/28641.
Stadtseniorenrat Singen: »Beratungstermin«: immer donnerstags, 9 – 12 Uhr, Infos zu Vorsorgemappe und Patientenverfügung. »Offener Seniorentreff«: immer montags, 10 - 12 Uhr, kennenlernen, reden, spielen. »Computeria 50+«: immer dienstags und mittwochs, 14 – 17 Uhr, Hilfe zu Smartphone, Laptop und Nutzung des Internets; www.computeria-singen.de. Veranstaltungsort jeweils August-Ruf-Str. 13 (Marktpassage), in den Räumen des Stadtseniorenrates. Infos: Tel. 07731/1439996, www.stadtseniorenrat-singen.de.
Infoabend zum Thema Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht, Mi., 18.9., 17 und 19 Uhr bei Assekurranz-Service-Büro Aguilar, Virchowstr. 6, Singen; mit Tim Pahle, Generationenberater (IHK) und Testamentsvollstrecker (AGT). Eintritt frei, Anmeldung erforderlich unter 07731/947035.
IG-Metall-Seniorinnen und -Senioren treffen sich Di.,

10.9., 14 Uhr im Siedlerheim Singen, Worblinger Str. 67.
Altenhilfeberatung in Rielasingen-Worblingen, Mo., 16.9., 15 – 16 Uhr, Rathaus Rielasingen-Worblingen, Raum 17, UG (bei Bedarf bis 16.30 Uhr und Hausbesuche). Terminvereinbarung Tel. 07531/800-2626.
AWO-Clubprogramm vom 5. – 11.9. für Menschen mit seelischen Problemen: Do. vormittags TAST geschlossen! 13-15 Uhr gemeins. Kaffeetrinken; TAST schließt um 15 Uhr. Fr., ca. 10.30 Uhr Frühstück (Anmeldung erforderlich); TAST schließt um 12 Uhr. Mo., 10 Uhr gemeins. Kochen (Anm. erf.); TAST schließt um 12.30 Uhr. Di. Tagesstätte geschlossen! Mi. vormittags TAST geschlossen, Gedächtnistraining entfällt! 13 – 16 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos: Tel. 07731/9580-47.
Jahrgang 1937/38, Klassen Massler/Graf, trifft sich am 4.9. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.
Jahrgang 1936/37: nächstes Treffen am 4.9. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.
Neuer 1er-PEKiP-Kurs bei der AWO-Elternschule ab Do., 12.9., 10.30 Uhr im Familienzentrum »Im Iben«, Singen; 10 Treffen, davon 1 – 2 Elternabende. Anmeldung: Tel. 07731/958081, www.elternschule.awo-konstanz.de.
Seniorenstammtisch Nord (ehemalig Hö-Selau, Hölzle-König), 18.9., 18 Uhr im »Roten Rettich«, Friedinger Str. 34, Singen.

... einfühlsame Hilfe im Hegau.

Bestattungshaus Decker

Telefon: 07731 / 99 68 - 0

Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen

www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110

Polizeirevier Singen: 07731/888-0

Polizeiposten Rielasingen-Worblingen, Albert-ten-Brink-Str. 2 07731/917036

Krankentransport: 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten: Kostenfreie Rufnummer 116 117

Mo.–Fr. 9–19 Uhr: docdirect – kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergel. Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711 – 96589700 oder docdirekt.de

Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525

Pflegestützpunkt des Landratsamtes: 07531/800-2608

Giftnotruf: 0761/19240

Notruf: 112

Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222

Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)

24-Std. Notdienst

WIDMANN

Heizungsausfall ■ Rohrbruch ■ Rohr-Verstopfung und Sturmschäden

07731/ 8 30 80 gew.

Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE

Telefon 07731/9750461

Mobil 0151/42534431

Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei)

Tierschutzverein: 07731/65514 (Tierambulanz) 0160/5187715

Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111 Mobil 0173/7204621

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

Steißlingen

Polizeiposten: 07738/97014

Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

Apotheken-Notdienste

0800 0022 833

(kostenfrei aus dem Festnetz) und

22 8 33*

von jedem Handy ohne Vorwahl

Apotheken-Notdienstfinder

*max. 69 ct/Min/SMS

Tierärzte-Notdienste

07./08.09.2019

S. Möbius, Tel. 07732/56667

Vereine

Rielasingen

SCHWARZWALDVEREIN
Mittwochswandergruppe, Mi., 11.9. Wanderung in den Weinbergen Hemishofen. Treffpunkt: 14 Uhr Bahnhof Rielasingen. Info: 07731/23401.

Singen

FIDELIO-SENIORENCLUB
Seniorenachmittag, Do., 5.9. ab 14.30 Uhr bei Most-Jäckle.

BETREFF

Wochenprogramm 9.-11.9. Mo., 17.30 und 17.45 Uhr kein Rehasport. Di., 16 Uhr Offener Be-

trieb; 18 Uhr Offener Betrieb, Käsespätzle mit Salat, Thai Chi, Gartenprojekt, Minigolf. Mi., 16 Uhr Offener Betrieb; 18 Uhr Kreativer Offener Betrieb.

JEDERMANN-SPORTGRUPPE
Lauf- und Walking-Treff, dienstags und donnerstags von 17.30-19.30 Uhr. Laufstart 18 Uhr, Dauer ca. eine Stunde. Start am Eingang zum Hohentwiel-Stadion.
Ablegung Sportabzeichen, Di., 10./17.9., 18 Uhr im Hohentwiel-Stadion.
Info: www.jedermaenner.

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 7./8.9.2019:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, kein Kindergottesdienst.
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 9 Uhr Gottesdienst Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe.
Lutherkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe.
Ev. Südstadtgemeinde: So., 10

Gottesdienst mit Taufen. Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«:
»Aach«: So., 10 Uhr Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 7./8.9.2019:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 18 Uhr Gottesdienst.
St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.
Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.

St. Josef: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.
Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.

Liebfrauen: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
St. Peter und Paul: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.
»ICF Singen«: So., 17 Uhr Celebration.